

Bản án số: 82/2021/HS-PT
Ngày: 09-8-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Bình
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hồng
Ông Đặng Ngọc Bình

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Dũng; là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Trần Thị Đào; Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 8 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 88/2021/TLPT-HS, ngày 27-5-2021 đối với bị cáo Lưu Đức T do kháng cáo của bị cáo Lưu Đức T đối với bản án hình sự sơ thẩm số 72/2021/HS-ST; ngày 20-4-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Lưu Đức T**; sinh năm 1987 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT và cư trú: Số 3 đò MA, phường s, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 10/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông: Lưu Đức T, sinh năm 1962; con bà: Đoàn Thị S, sinh năm: 1964; gia đình có 03 anh em, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 1996; vợ: Nguyễn Thị Phương N, sinh năm 1983; con: có 01 con, sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo hiện đang tại ngoại. Có mặt.

Trong vụ án này còn có người đại diện hợp pháp của người bị hại chị Trần Thị Hồng Diễm T, bà Phạm Thị M; bị đơn dân sự Công ty TNHH MTV chuyển phát nhanh Thuận Phong không có kháng cáo; vụ án không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lưu Đức T đã có giấy phép lái xe hạng B2 và làm lái xe cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Một thành viên chuyên phát nhanh Thuận Phong chi nhánh Tây Nguyên. Khoảng 18 giờ, ngày 23-9-2020, Thắng điều khiển xe ô tô biển số 47C-198.35 đi lấy hàng hóa từ các bưu cục tại địa bàn thành phố Đà Lạt để chở về kho của công ty tại số 196 Quốc lộ 20, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng. Khi bị cáo điều khiển xe lưu thông từ đường Yersin rẽ vào đường Trần Quốc Toàn hướng về Nhà văn hóa lao động tỉnh Lâm Đồng thì gặp trời mưa, tới trước khu vực Nhà Văn hóa Lao động tỉnh Lâm Đồng thì có một chiếc xe mô tô đi từ Nhà Văn hóa Lao động vào đường Trần Quốc Toàn và di chuyển cùng hướng với xe của T điều khiển. Lúc này, bị cáo T đánh tay lái sang phần đường bên trái để vượt xe mô tô đang chạy cùng chiều phía trước. Khi xe ô tô do Thắng điều khiển lần sang phần đường bên trái đã tông vào xe mô tô biển số 49N3-2242 do anh Trương Quang H điều khiển chạy ngược chiều. Sau khi gây tai nạn, Thắng đã nhờ người đi đường đưa nạn nhân đi cấp cứu, tuy nhiên do thương tích nặng nên anh Trương Quang H đã tử vong tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng. Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 224/2020-TT ngày 30-9-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định: Nạn nhân Trương Quang Huy chết do đa chấn thương nặng do tai nạn giao thông.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông nằm trên đường Trần Quốc Toàn thuộc Phường 10, thành phố Đà Lạt; đường hơi cong, mặt đường rộng 7,05 mét, có vạch kẻ đường nổi dài và đứt quãng chia đường thành hai chiều xe chạy. Chọn cột đèn chiếu sáng số 08 làm cột mốc; chọn lề đường bên phải hướng từ đường Sương Nguyệt Ánh đi về hướng ngã ba Amsuze làm lề chuẩn.

Số 01 là vị trí vết cà trượt của xe mô tô biển số 49N3-2242 để lại trên mặt đường, vết cà trượt dài 11 mét 10, tâm điểm đầu vết cà trượt đo vào lề chuẩn là 2 mét 40, đo đến cột mốc là 9 mét 30, vết cà trượt kéo dài liên tục đến vị trí xe mô tô biển số 49N3-2242 nằm sau tai nạn.

Số 02 là vị trí xe ô tô biển số 47C-198.35 dừng sau tai nạn, xe nằm trên phần đường bên phải hướng từ đường Sương Nguyệt Ánh về hướng ngã ba Amsuze, đầu xe hướng về đường Sương Nguyệt Ánh, tâm bánh trước bên trái đo vào lề chuẩn là 2 mét 05, đo đến tâm bánh trước của xe mô tô biển số 49N3-2242 là 00 mét 60, tâm bánh sau bên trái đo vào lề chuẩn là 02 mét, đo đến cột mốc là 16 mét 20.

Số 03 là vị trí xe mô tô biển số 49N3-2242 nằm sau tai nạn, xe mô tô biển số 49N3-2242 nằm dưới gầm xe ô tô biển số 47C-198.35, đầu xe mô tô hướng về lề chuẩn, tâm bánh trước đo vào lề chuẩn là 02 mét 10, đo đến tâm bánh

trước bên trái của xe ô tô biển số 47C-198.35 là 00 mét 60, đo đến tâm dung dịch màu đỏ thẫm là 02 mét 20, tâm bánh sau đo vào lề chuẩn là 03 mét 20.

Số 04 là vị trí dung dịch màu đỏ thẫm để lại tại hiện trường, tâm dung dịch đo vào lề chuẩn là 02 mét 05, đo đến tâm bánh trước của xe mô tô biển số 49N3-2242 là 02 mét 20.

Kết luận giám định số 1847/GĐ-PC09 ngày 19-10-2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng xác định:

- Dấu vết va chạm: Dấu vết màu đỏ - trắng tại hộp cao su bọc ổ khóa (ký hiệu A) trên xe mô tô biển số 49N3-2242 và dấu vết rách lớp ngăn cách giữa hai tấm kim loại của cánh cửa ca-bin bên trái (ký hiệu M) trên xe ô tô biển số 47C-198.35 là do hai phương tiện va chạm với nhau tạo nên.

- Chiều hướng lưu thông tại thời điểm xảy ra tai nạn giao thông:

- + Xe ô tô biển số 47C-198.35 đang lưu thông theo chiều từ ngã ba Amsuze về hướng đường Sương Nguyệt Ánh, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- + Xe mô tô biển số 49N3-2242 đang lưu thông theo chiều từ đường Sương Nguyệt Ánh về hướng ngã ba Amsuze, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Tốc độ của phương tiện: Không đủ cơ sở kết luận tốc độ của xe ô tô biển số 47C-198.35 và xe mô tô biển số 49N3-2242 ngay trước khi xảy ra tai nạn giao thông.

- Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe ô tô biển số 47C-198.35 với xe mô tô biển số 49N3-2242 thuộc phần đường lưu thông dành cho xe mô tô biển số 49N3-2242.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt tiến hành kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của bị cáo Thắng, kết quả là 0,000mg/l khí thở.

Vật chứng thu giữ gồm: một xe ô tô nhãn hiệu Isuzu, loại xe tải thùng kín, màu đỏ trắng mang biển số 47C-198.35 mang tên chủ xe “Công ty TNHH MTV CPN Thuận Phong CNTN”; một giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 050043 của xe ô tô mang biển số 47C-198.35, số máy 3S2926, số khung RLE1KR77FJV100751; một giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số KC6485935 của xe ô tô 47C-198.35; một giấy phép lái xe hạng B2 số 680139005556 mang tên Lưu Đức Thắng do Sở giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 21-10-2013; số tiền 160.000.000 đồng; một xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, màu đen mang biển số 49N3-2242, số khung C6107Y101064, số máy: 5C61101064.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện gia đình người bị hại Trương Quang H yêu cầu bồi thường tổng số tiền 561.318.000đ (năm trăm sáu mươi một triệu, ba trăm mười tám ngàn đồng), gồm các khoản:

- Cấp dưỡng nuôi cháu Trương Hoàng L (con đẻ của anh Trương Quang H) 16 năm 10 tháng x 1.600.000 đồng/tháng = 323.200.000 đồng;

- Bồi thường tổn thất tinh thần cho mẹ đẻ, vợ, và con trai của anh Trương Quang H:

Mẹ ruột: 1.490.000 đồng x 48 tháng = 71.520.000 đồng

Vợ: 1.490.000 đồng x 48 tháng = 71.520.000 đồng

Con đẻ: 1.490.000 đồng x 48 tháng = 71.520.000 đồng.

- Chi phí mai táng: 23.558.000 đồng.

Yêu cầu Công ty rách nhiệm hữu hạn một thành viên chuyển phát nhanh Thuận Phong sửa chữa phương tiện hư hại của người bị hại.

Bị cáo T và Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên chuyển phát nhanh Thuận Phong chi nhánh Tây Nguyên đã tự nguyện giao nộp cho Cơ quan điều tra số tiền 160.000.000đ (một trăm sáu mươi triệu đồng) để khắc phục hậu quả. Ngoài ra bị cáo T còn sửa chữa chiếc xe mô tô biển số 49N3-2242 hết số tiền 5.800.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 33/CT-VKS ngày 18-02-2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Lưu Đức T về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại bản án số 72/2021/HS-ST; ngày 20-4-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 584, 585, 591, 601 Bộ luật Dân sự;

Tuyên bố: bị cáo Lưu Đức T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Lưu Đức T 15 (mười lăm) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Lưu Đức T tiếp tục cấp dưỡng nuôi cháu Trương Hoàng L, sinh ngày 09-7-2019 số tiền: 286.758.000 (hai trăm tám mươi sáu triệu bảy trăm năm mươi tám nghìn) đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành chưa thanh toán hết số tiền trên thì còn phải trả khoản tiền lãi theo mức lãi quy định tại Điều 357 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 04-5-2021 bị cáo Lưu Đức T kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Lưu Đức T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử; không thắc mắc, khiếu nại gì thêm; bị cáo giữ nguyên kháng cáo và xuất trình được tình tiết giảm nhẹ mới đã khắc phục thêm 40.000.000đ theo các biên lai thu tiền số AA/2017/0001618; AA/2017/0001619 tại Chi cục Thành án dân sự thành phố Đà Lạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lưu Đức T; áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của các bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở xác định:

Lưu Đức T đã có giấy phép lái xe hạng B2 và làm lái xe cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Một thành viên chuyên phát nhanh Thuận Phong chi nhánh Tây Nguyên. Khoảng 18 giờ, ngày 23-9-2020, T điều khiển xe ô tô biển số 47C-198.35 đi lấy hàng hóa từ các bưu cục tại địa bàn thành phố Đà Lạt để chở về kho của công ty tại số 196 Quốc lộ 20, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng. Khi bị cáo điều khiển xe lưu thông từ đường Yersin rẽ vào đường Trần Quốc Toàn hướng về Nhà văn hóa lao động tỉnh Lâm Đồng thì gặp trời mưa, tới trước khu vực Nhà Văn hóa Lao động tỉnh Lâm Đồng thì có một chiếc xe mô tô đi từ Nhà Văn hóa Lao động vào đường Trần Quốc Toàn và di chuyển cùng hướng với xe của T điều khiển. Lúc này, bị cáo T đánh tay lái sang phần đường

bên trái để vượt xe mô tô đang chạy cùng chiều phía trước. Khi xe ô tô do T điều khiển lần sang phần đường bên trái đã tông vào xe mô tô biển số 49N3-2242 do anh Trương Quang H điều khiển chạy ngược chiều. Sau khi gây tai nạn, Thắng đã nhờ người đi đường đưa nạn nhân đi cấp cứu, tuy nhiên do thương tích nặng nên anh Trương Quang H đã tử vong tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng. Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 224/2020-TT ngày 30-9-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định: Nạn nhân Trương Quang H chết do đa chấn thương nặng do tai nạn giao thông.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo gửi trong hạn luật định và đúng quy định nên được xem xét.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông, hậu quả gây thiệt hại đến tính mạng của người khác.

Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo Lưu Đức T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”; áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Lưu Đức T 15 tháng tù là đúng người, đúng tội.

Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình được tình tiết giảm nhẹ mới đã khắc phục thêm 40.000.000đ theo các biên lai thu tiền số AA/2017/0001618; AA/2017/0001619 tại Chi cục Thành án dân sự thành phố Đà Lạt; nên cần xem xét chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo; giảm cho bị cáo một phần hình phạt tù cũng đủ tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung là phù hợp và đúng quy định của pháp luật.

[3] Về án phí: Bị cáo Lưu Đức T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lưu Đức T; sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt.

Tuyên bố: Bị cáo Lưu Đức T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Lưu Đức T 12 (mười hai) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị

quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí tòa án. Bị cáo Lưu Đức T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1- TANDTC;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV&THA;
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- TAND TP.Đà Lạt;
- VKSND TP.Đà Lạt;
- Cơ quan CSĐT TP.Đà Lạt;
- Chi cục THADS TP.Đà Lạt;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Văn Bình